

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 17 (1989)
Heft: 65

Artikel: Soirée annuelle dou charhyo fribordzei de Lojena' dou 15 d'âvri 1989
Autor: Delacombaz, Martin
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-242248>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SOIREE ANNUELLE DOU CHARHYO FRIBORDZEI DE LOJENA' dou 15 d'avri 1989



Le 15 d'avri pachâ, le Charhyo Fribordzei dè Lojena l'avi cha soirée annuelle a la châla dè Vennes s/Lojena. Lè j'ou ouvèta pè nouthron Préjidan, Roger Godel ke chaluè l'achichetanhe è kouâ la binvi-gnète a tsakon.

Lè trè groupémin dè nouthron Charhyo chè dévan dè préjintâ chin ke l'avan inkotchi por animâ è agrémintâ

nouthra vèya. Po chta né, ihrè l'okajion dè fithâ lè 25 k'an dè la chorale dou Charhyo, l'Alpée. Dè fére a revivre cha fondajion è to chin ke chirè pachâ ou koua dè chi tin. Ihrè le Groupémin le Masque k'ihrè chou tsardji dè to chin rébetâ ou dzoua. L'Alpée, chochiétâ dè tsantéri l'avi yu le dzoua in 1913. Pu li a jou hou bagrè dè djèrè, lè mimbros fondateus décréchan è po fourni chè trovâvan tyémé ouna djijanna. Lè pochins ke chè chon teri pri dou Charhyo Fribordzè è a l'okajion dè l'Expojichion Nationale, in 1964, lè jou déchidâ dè rémontâ ha Chochiétâ, ma avui lè Damè. Bin chure ke chin la rapalâ on mache dè bi chovigni a ouna mache dè dzin. La machina a Tinguéli mimâje pè ouna kobya dè j'infan è otrè tsoujè ahebin. To chin lè jou fermo galé è piéjin ko to.

Binchure ke lè kemin din totè lè chochiétâ, li a jou bin dou tsanzémin è ora hou tsantéri, tsantéridè déjo la badjèta dè Ambroise Tissot fâ ana a nouthron Charhyo dè Fribordzè.

Le premi directeu lè jou Alphonse Karth, pu Djian Gobet è Roger Pittet. Ti, l'an jou tyé oun'idé din la tiha : travayi din l'amhyâ è fére to t'avi otchè mi.

E lè patèjan ! lè Grahyâ ! yô iran-he ? Por no ihrè ahebin nouthra fiha puchke no no dévan dè fére a révivre nouthrè vyè kohmè, hou dè nouthra kotze pè lè konto dè nouthre n'émi Dzojè Comba.

Din la premire partya, lè 5 acteu l'an fermo bin préjintâ "Katiyon" on konto Gruérin. Katiyon, ke vékechè dè mandichitâ; ma kognechè lè chékrè po vuèri lè bihè è portyè pâ lè dzin ! rébetâ on dzenâ. Din chti tin, n'in fayi pâ mé po n'in fére ouna chorchière. E fo pâ oubya ke pè chè échtravaganhè l'a bayi pra dè pochins è d'innouyo a on mache de dzin. Condanaye pè le bayi dè Korbère a ihre bourlâye n'in dè chochrâ tyé ouna grocha pèra k'on pou adi vère pri dou Restaurant dou mimo non a Moléjon-velâdzo.

A l'entre-acte, le vèro dè l'amyâ lè j'ou ofè i j'invitâ. Le Préjidan rémarhyè totè lè délégachion è chochiétâ ami, ke no j'an fi l'ana è le piéji dè vigni ver no po ha soirée. Pra dè

komplimin chon jou adrèhi de la pâ di j'otoritâ è achebin le bon dzoa di chochiétâ. Médé Clément, dou Botiyè a Tobi dè Vevè, in patè la de le piji ke l'avi ja dè our Katiyon è chè rédzojivè dza po intindre Djan de la Boyèta.

Pu rétoua chu lè pounè po to le mondo. L'Alpée rédzojè tsakon pè chè bi tsan. Tsantéri, tsantéridè chon fermo ahyamâ.

Pu ihrè rè le momin po lè patèjan dè préjintâ Djan de la Boyèta, konto Gruérin dè Dzojè Comba. Lè perchenâdzo : Piéro, l'armailli. Tiénon, bouébo dè tzalè è le lutin, Djan de la Boyèta. Hou 3 acteu l'an fermo bin préjintâ chi konto in fajin revivre la ya d'on bouébo dè tzalè, yo l'armailli grobo, chin ka fo to le galé travo è to le pou lè po le bouébo è régrètè dè li bayi a medji. Mafi, Tiénon ch'indouâ chu la trâbya. Pu arouvè le bon lutin, le bounè rodzo "Djan de la Boyèta" prè a idji Tiénon din ti chè travo pénobyò è chè kontintèrè kemin kovin d'on dietzè dè bouna hya frètze ke cherè dépojòye a la tzambra a lahi. Tiénon pou chè répojâ on bokon è chè rédzoji. Ma Piéro chè mèfiè d'otchè è travè le diotzè dè hya. Dzala, chi bougro préparè ouna crouye fâcha in betin dè la baja frètze ou fon dou di—ezè, kouvèrta pè on bokon dè hya. In veyin chin le piti lutin chè korohè è outre la né, ouna pouta timpiaha chè lévâye. Totè lè vatzè a Piéro chon ou fon di lâpiè. To chon tropi lè fotu.

Moralitâ : On pou mépriji chon bouébo dè tzalè to t'on tzotin, ma po on bounè rodzo, chuto che chi ch'apalè : Djan de la Boyèta.

Hou 3 acteu l'an fermo bin tignè lou piéthe è chon jou acyamâ dè totè pâ. A rélévâ le bri di hyotzètè ke chimbiâvè vigni dè l'aria. Fèrmo galé chin.

M'in vudré dè po rèlévâ lè dèkouâ, chigni Raymond Sudan, Nelly Repond, ke reprèjintâvan le Moléjon è in déjo chè bi patchi avui lou tzalè to t'ou fon le Tzahi dè Grevire din tota cha magnifichanhe. Po la pithe dè Djan de la Boyèta la tèla dè fon réprèjintavè le trintzâbyio avui la tzoudère a grocha panthe nèrè è to chin ke lè néchechéro po on tzalè yo on trintzè.

Nouthron Prèjidan rêmârhyè ti hou ke chè chon dékarkachi po la rèouchète dè nouthra vèya.

Le Vieux Chalet, tzanto pè tota l'achichtanhe l'a hyou la partya pachâye chu lè pounè, ora in évan po la danhe. A révère lè j'àmi è ou kou kevin po fére enkora mi.

Vouthron chârveda : Martin Delacombaz